

сопственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIЈАВА
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIЈAVLJUЈE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, број, sprat	Космачева 19
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Урбах Јоран
Занимање — Zanimanje	шрџовац
Држављанство — Državljanstvo	Пољско
Дан, месец и год. рођења — Dan, u месец и год. rođenja	19-VI-1908
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Чалковци
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	Лог
Брачно стање — Брачно stanje	неженен
Вера — Vera	Јеврејске
Рођено име оца и мајке, и мајчино довојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Моша Хаим Лефовић
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

(место)
(mesto)

12-VII-33

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаc stas	<i>средни</i>	коса kosa	<i>чрна</i>	бркови brkovi	<i>Српци</i>
лице lice	<i>дугачаво</i>	нос nos	<i>правилно</i>	брада brada	
очи oci	<i>више штаци</i>	уста usta		нарочити знаци naroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
12-VII-33	Космајска	19	Чехословачка војска		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД